

## ABONNEMENTS

Canada, par année ..... \$1.00  
 États-Unis, par année ..... 1.50  
 Europe, par année ..... 2.50

## Tarif des Annonces

Par pouce ..... 50 sous

## ANNONCE LEGALES

1ère insertion, par ligne ..... 12 sous  
 Chaque insertion subséquente ..... 8 sous

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 35 sous chacune. Petites annonces, 50 sous.

## LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA  
 EST IMPRIMÉ  
 TOUS LES JOURS  
 MERCREDIS  
 Toutes les communications concernant le journal doivent être adressées à  
 The Provincial Library  
 Government Offices  
 42, Avenue Provencher  
 SAINT-BONIFACE - MANITOBA  
 Téléphone : 1235

## LES NOUVEAUX ARRONDISSEMENTS SCOLAIRES DE SAINT-BONIFACE

Nous reproduisons aujourd'hui les notes de "La Liberté" du 29 juillet.

Nous croyons nous aussi qu'il est trop tôt pour prendre une décision définitive.

## L'affaire des arrondissements scolaires

Nous lisons dans "La Liberté" :

"On se souvient qu'aux termes de la loi votée le printemps dernier par la Législature du Manitoba, le juge en chef de la Cour du Banc du Roi devait fixer, avant le 1er août de cette année, la ligne-frontière des deux nouveaux arrondissements scolaires de St-Boniface et de Norwood.

Après l'audition de la preuve et des plaidoiries, les 3, 4 et 7 juillet, le juge en chef avait ajourné sa décision sur ces paroles: "Je dois féliciter les deux côtés de la manière splendide avec laquelle les cas ont été présentés. Les avocats m'ont été d'une grande aide et je crois que j'ai maintenant une compréhension complète de la situation".

M. Noel Bernier, assisté de M. Fripp, représentait la partie nord de la cité, c'est-à-dire l'ensemble des contribuables de langue française; le président de la Commission scolaire M. J.-A. Marion, avait donné un témoignage soigné, complet. Mre McArthur, Mme Alma McArthur, commissaire d'école, et l'échevin Wilson, avaient présenté les faits pour Norwood.

M. le juge Mathers a rendu sa décision, après avoir visité lui-même trois fois le territoire dont il avait à s'occuper. La ligne de séparation entre les deux districts sera la suivante:

Jusqu'à la rivière la Seine, suivre la ligne frontière des quartiers trois et quatre; à l'est de la Seine, point de départ à la limite nord du plan 1507, de là dans une direction est le long de la frontière nord du dit plan 1507 jusqu'à la limite est du chemin du C. P. R. (embranchement Emerson); de là dans une direction nord le long de la limite est du terrain pris pour ce chemin de fer jusqu'à la limite nord-est du chemin de fer Canadien National, selon un plan logé au bureau des terres sous le numéro 557; de là dans une direction sud-est le long de la dite limite nord-est à la limite sud du bloc G, plan 433; de là dans une direction nord-est le long de la frontière sud du dit bloc G à la ligne de centre du chemin Dawson; de là dans une direction sud le long de la ligne de centre du chemin Springfield; de là dans une direction est le long de la ligne de centre du chemin Springfield à l'intersection de la ligne de centre du chemin Bourget; de là dans une direction sud le long de la ligne de centre du chemin Bourget jusqu'à son intersection avec la ligne de centre du chemin Saint-Boniface; de là dans une direction ouest le long de la ligne de centre du chemin de Saint-Boniface à la frontière ouest de la cité; de là dans une direction générale nord, ouest et nord et suivant les limites de la cité jusqu'au joint de commencement.

Le terrain inclus dans le district scolaire de Saint-Boniface no. 1188 sera toute cette partie de la ville non comprise dans le district scolaire de Norwood, tel que décrit plus haut.

Il reste aux contribuables de la cité à ratifier ou à rejeter le travail du juge en chef Mathers: aux termes de ce morceau de législation, la ligne frontière est soumise à un référendum populaire qui devra avoir lieu du 1er au 31 octobre.

Le devoir de la population est tout tracé: il lui faut s'enquérir des données de la cause et se préparer à voter en conséquence. Selon nous, l'affaire devrait être examinée sous toutes ses faces, et ensuite la population française devrait voter en bloc selon le mot d'ordre qui sortira des délibérations. La moindre désunion, dans l'action, est désormais chose dangereuse à Saint-Boniface. Mais avec de l'union il y a des chances qu'on tienne longtemps.

"La Liberté", tout comme si elle était contribuable elle-même, veut se renseigner avant de conseiller. Elle note toutefois que les représentants de Norwood réclamaient devant la législature, lors de la dernière session, un territoire donnant une valeur imposable de \$7,325,110; ils voulaient attribuer à Saint-Boniface nord un territoire donnant une valeur imposable de \$6,255,870, soit une différence en faveur de Norwood de \$1,029,240. Le juge en chef donne à Norwood un surplus de valeur imposable au montant de \$259,340. Nos représentants devant la Commission Mathers ont donc réussi à faire baisser de \$773,900 le montant de valeur imposable réclamé par Norwood devant la Législature. De plus, Norwood a réclamé devant le juge Mathers un territoire additionnel, celui du bloc M, où se trouvent les meuneries de la compagnie Western Canada Flour Mills. Ce territoire, d'une valeur approximative imposable de \$500,000, reste à l'arrondissement scolaire de Saint-Boniface.

Le territoire du futur arrondissement scolaire de Saint-Boniface — si le référendum maintient la décision Mathers — sera de \$6,642,820, soit \$296,340 de moins que

Norwood; "mais cet avantage, dit le juge Mathers, a son contre-poids dans la certitude à peu près définitive d'un grand développement industriel, très prochainement, dans le quartier 2 et dans la partie du quartier 1 qui n'est pas assignée à Norwood, et ceci augmentera grandement la valeur taxable de la propriété dans ce territoire."

Toute la question maintenant se pose comme suit: avec le nombre d'enfants que nous avons à instruire, avec la dette scolaire que nous avons, sommes-nous en mesure de poursuivre notre oeuvre française; dans quelle situation va se trouver la population française de Norwood? Ceux qui, parmi nous, sont au courant des choses scolaires, ont un grave et impérieux devoir à remplir: étudier la situation, et, ensuite, conseiller sûrement leurs compatriotes".

Cette question doit être étudiée très sérieusement; elle est d'une importance souveraine et l'on n'arrivera à la solution la plus sage qu'après l'avoir discutée, disséquée et retournée en tous sens, non pas une fois, à une assemblée, mais plusieurs fois à différentes reprises.

Pour notre part nous n'avons pas encore d'opinion arrêtée, nous cherchons la lumière et nous sommes prêt à la prendre d'où qu'elle viendra.

Pour le moment nous ne sommes pas des partisans de la division; nous sommes cependant libre de changer d'avis si l'on peut nous prouver que la division est la meilleure solution de nos difficultés.

La décision que nous prendrons à Saint-Boniface peut être grosse de conséquences pour toute notre question scolaire manitobaine.

Devons-nous laisser de côté nos compatriotes et nos coreligionnaires de Norwood? — Même avec la division y a-t-il moyen de leur porter secours?

Devons-nous, avant de prendre une décision, chercher à connaître les sentiments de ceux des protestants qui jusqu'ici ont été nos amis, ou bien, devons-nous passer outre sans y donner plus grande attention?

Le clan favorable à la division représente-t-il la grande majorité des contribuables du Norwood? ou représente-t-il seulement une minorité?

Le repos que nous donnerait momentanément la division dans cette partie de la ville, nous sera-t-il assuré pour longtemps?

Y a-t-il danger dans un avenir prochain de nous voir dans le même état dans les deux districts, en plus d'un double coût d'administration?

La séparation toujours de plus en plus accentuée entre l'élément anglais et l'élément français nous mènera-t-elle à un plus grand succès; ou bien vaudrait-il mieux travailler cette partie de l'opinion anglaise qui voit plus loin et plus large, pour arriver un jour à une entente équitable?

Puisque nous n'avons pas cherché la division, comme au contraire on nous l'a imposée et que nous l'avons combattue, vaut-il mieux la leur concéder et leur donner la chance d'en faire l'expérience à leurs propres dépens?

Devons-nous céder devant les coups du fanatisme en lui donnant en somme ce qu'il veut?

Ne devons-nous pas plutôt refuser à ces gens la division qu'ils demandent?

Le résultat est entre nos mains. C'est notre vote qui décidera.

Nous aurons pas être prêts nous-mêmes à donner pleine et entière réponse à ces questions et à plusieurs autres qui se font actuellement et que nous avons entendu poser dans des conversations de hasard.

Nous croyons cependant qu'elles doivent être discutées avec calme et sans parti-pris.

Les pères de famille et ceux qui payent des taxes, à quelques quartiers de la ville qu'ils appartiennent doivent être consultés; on devra leur fournir l'occasion de se faire entendre et ce n'est qu'après avoir entendu tout le monde que l'on pourra après mûre réflexion prendre une décision que nous devrions essayer de rendre aussi unanime que possible.

## LE COIN DE LENINE

L'"Osservatore Romano" du 29 juin a publié une correspondance de Moscou intitulée: "Le coin de Lenine" et destinée à mettre les catholiques du monde entier en garde contre les doctrines et les menées antichrétiennes des soviets. Le correspondant du journal romain raconte à ses lecteurs que, dans chaque école populaire de la Russie d'aujourd'hui, les soviets, qui ont le monopole de l'enseignement, obligent tous les élèves à chanter, chaque matin, devant le portrait de Lenine couronné de fleurs et installé bien en vue dans un coin de l'école, l'Internationale, au lieu du "Pater" qui se récitait autrefois devant les icônes ou images des saints. Le coin de Lenine est regardé par les soviets comme extra-territorial et jouissant du droit d'asile pour tous les révoltés et mécréants de l'école, qui y sont à l'abri de tout acte d'autorité du maître. On sait que Lenine, auquel les soviets ont fait des funérailles triomphales il y a un an, était ce monstre de cruau-

té qui a mis la Russie à feu et à sang durant six années d'une atroce terreur. C'est sous son "patronage" que s'est mise l'Union des Républiques Socialistes des Soviets, laquelle gouverne aujourd'hui l'ancien empire des Tsars par la peur et envoie dans le monde entier des délégués "commerciaux", véritables propagandistes du communisme de la Troisième Internationale de Moscou.

Le Canada, pour son malheur, a reçu, en mars dernier, la visite de trois de ces délégués, lesquels sont venus se joindre à un de leurs collègues déjà installé à Montréal. Nous avons donc chez nous depuis plusieurs mois quatre propagandistes bolchévistes en mission "commerciale" auprès du gouvernement canadien. Il faut croire cependant que notre gouvernement n'était pas complètement rassuré sur l'innocence de ces envoyés soviétiques, puisque le "Star" de Montréal annonçait, le 17 avril, qu'ils avaient été priés de se rendre à Ottawa pour expliquer la présence dans leurs bagages de maints bouquins révolutionnaires et blasphématoires. Le même journal signalait les communications qui avaient paru s'établir entre les nouveaux arrivés de Moscou et divers groupes de communistes au Canada, comme à Winnipeg, par exemple. Le 20 avril dans le Temple du Travail à Toronto, un nommé Ruthenberg, se disant le secrétaire du Workers' Party of America, prêchait violemment le communisme à un millier d'auditeurs. Le lendemain, M. R.-H. Cameron, contrôleur des finances de la cité de Toronto, dénonçait énergiquement dans la presse ces violences d'orateurs importés et se plaignait que dans cinq ou six endroits de cette ville, on réunissait des enfants pour leur faire embrasser le drapeau rouge et pour leur enseigner le mépris de la religion chrétienne. D'autres manifestations du même genre ont été aussi signalées ailleurs par la presse canadienne. Y a-t-il véritablement au Canada un "coin de Lenine" d'où partirait, depuis quelques mois, le mot d'ordre communiste pour empoisonner notre pays? Cavaient-ils consultés!

Quoiqu'il en soit actuellement de l'action des délégués soviets au Canada — ce qu'il nous est impossible de préciser — nos lecteurs liront avec intérêt la correspondance suivante, que nous recevons d'un publiciste catholique de Rome, généralement bien informé:

"Un fait d'une importance capitale semble avoir échappé à l'attention publique, et n'a été relevé que par quelques curieux qui l'ont jugé plutôt sous le jour d'une amusante plaisanterie, sans autre importance: ce sont les récentes circulaires du gouvernement soviétique et de ses organes officiels relative à la nouvelle appellation de la Russie qui devient désormais l'Union des Républiques Socialistes des Soviets".

"Ainsi, après sept ans d'existence officielle, le bolchévisme jette le masque et dévoile définitivement sa véritable nature.

"L'opinion étrangère, mal informée sur l'essence réelle du communisme, écoutait jusqu'ici d'une oreille distraite et sceptique une affirmation des émigrés russes et des quelques étrangers compétents: depuis le premier jour, le coup d'état bolchévique n'était nullement du aux éléments nationaux russes; au contraire, la Russie était victime d'un complot international. Malheureusement, malgré une série de faits très éloquentes n'admettant des conclusions d'une seule nature, cette affirmation fut jugée comme l'expression de l'"idée fixe" antisémite des ruses réactionnaires....

"Ni le massacre sauvage de la famille impériale et de l'aristocratie russe, ni l'assassinat de la classe intellectuelle et de tout ce qui en Russie avait une valeur morale, ni la terreur sans précédent déchaînée contre le peuple russe, ni la persécution jamais encore égalée de la foi chrétienne, ni les tortures raffinées, souvent rituelles, de la Tcheka: rien de tout cela ne fit ouvrir les yeux du monde obscurci parce que déchristianisé. L'action internationale en faveur de la Révolution, les concours plus ou moins clandestins de l'Internationale financière, le réseau mondial de l'activité des bolchévistes opérant partout, restent étrangement ignorés des masses et même des classes intellectuelles et dirigeantes de l'Europe.

"Il nous est impossible d'exposer ici tous les faits se suivant dans une succession logique et prouvant d'une façon incontestable la participation déterminante des éléments internationaux à l'organisation des soviets. Mais nous ne pouvons pas laisser inobservé un fait caractéristique et péremptoire: c'est le camouflage de noms faux à consonnances russes dont se couvrent les dictateurs rouges de Moscou. Les longues listes de ces pseudonymes furent publiées par plusieurs organes et ont toujours révélé un Apfelbaum caché sous un nom russe de Zinovief ou un Rosenfeld sous celui de Kamenev. Le fait est trop bien connu pour que nous ayons besoin d'insister. Nous voudrions seulement faire observer combien ce procédé est spécifique et à quel point Israël en a toujours usé, toujours dans le même but de faire retomber les crimes du judaïsme sur ce qui lui sert de paravent chrétien. Ce ne sont du reste que des histoires connues et vieilles comme Israël lui-même, qui a toujours possédé l'art suprême de

(A suivre en page 4)

## CHRONIQUE DE FRANCE

## La Comédie de Londres

La comédie qui se joue à Londres en est à ses trois semaines et le rideau n'est pas encore baissé sur un dernier acte qui fera siffler toute la pièce.

On nous répète chaque matin et chaque soir, par la voix des agences officieuses, que les alliés sont d'accord. Cet accord est d'autant plus facile à réaliser qu'on s'est résolu par avance à s'entendre sur les apparences, ce qu'en Chine on appelle sauver la face.

La face, pour le ministère travailliste, comme pour le délégué du parti radical-socialiste français consiste à sauvegarder leur situation politique intérieure, en triturant des combinaisons où chaque pays pourra trouver à boire et à manger.

Le malheur est que, tout compte fait, la France n'y trouvera rien. On n'a qu'à relire le protocole sur les manquements dont on a publié le texte officiel, pour s'en rendre compte. Il en ressort fort nettement qu'on nous laisse une liberté d'action purement théorique, car elle est soumise à de telles conditions que cette liberté est illusoire et qu'à aucun moment nous ne pourrions la revendiquer.

Le maintien des droits de la Commission des Réparations constitue de son côté un leurre. En y adjoignant un délégué américain, alors que les Etats-Unis se sont refusés à sanctionner le traité de Versailles, nous perdons dans ce tribunal l'appoint que nous donnait la voix du président français qui faisait la majorité.

Cette majorité, est-il besoin de le dire, ira toujours désormais, en cas de différence, du côté de l'Angleterre, l'Amérique ayant une naturelle propension à entrer dans les vues de Londres.

Il en sera de même pour la constatation des manquements de l'Allemagne et pour les sanctions qui pourraient lui être appliquées. La Commission des Réparations n'est plus seule maîtresse de ses jugements, elle devra les partager avec un délégué des souscripteurs de l'emprunt. Mais les sanctions ne peuvent être prises contre les gages qui seraient affectés au dit emprunt. On ne touchera donc ni aux douanes, ni aux chemins de fer, ni aux entreprises de l'Etat, autrement dit à tout ce qui garantit l'emprunt. Ce qui signifie que les sanctions seront inapplicables.

Quant au paiement des réparations, il n'y a pas de question: lorsque tous les prêteurs seront servis, ils doivent jouir d'un privilège spécial, d'une priorité absolue sur toutes les ressources de l'Allemagne, qu'elles proviennent de leur rendement régulier ou des "ressources ultérieures" à provenir éventuellement de l'application des sanctions.

Comme fiche de consolation, le mot d'ordre est de ne point parler de l'évacuation de la Ruhr, il faut, paraît-il, ménager l'amour-propre français. Il n'en sera donc pas question sur les papiers de la Conférence, mais, en réalité, on fera faire aux troupes des petits mouvements de recul, en même temps qu'on remettra aux Allemands les chemins de fer et les mines de la Ruhr, et qu'on dissoudra le Comité d'exécution franco-belge.

Finalement, il ressort des décisions de la Conférence, que par le mécanisme du projet des experts, nous ne pourrions jamais toucher un sou: que le Comité des transferts et l'argent des paiements ne permettront pas que l'argent des réparations soit distribué, s'il y en a, qu'enfin le plan Dawes est destiné à relever l'Allemagne qui a envahi et dévasté, et non la France, qui a été envahie et dévastée.

Il semblait que nous étions en face d'un complot étriqué. Pas du tout. Les grands banquiers anglais et

(A suivre en page 2)



CHRONIQUE  
DE FRANCE

(Suite de la page 1)

américains qui étudiaient l'émission de l'emprunt des 800 millions de mark-or se refusent à s'en charger si on laisse à la Commission des Réparations le soin de décider des manquements de l'Allemagne et de prendre des sanctions, même avec un délégué américain. Ils entendent que ces droits soient exclusivement réservés au Comité de l'Emprunt. Autrement dit, ils ne veulent plus du traité de Versailles sur ce point.

Ils ne veulent plus également d'une action isolée d'une des puissances alliées, entrant en cela dans les vues de l'Angleterre qui, déjà, s'étant opposée à notre action dans la Ruhr, comme, par le protocole que nous venons d'analyser, elle rend inévitables toute action particulière de la France en supprimant l'objectif des sanctions.

Tout cela est bien fait, on le conçoit, pour encourager la résistance de l'Allemagne. Elle ne s'en fait pas faute et pose de nouvelles conditions à son acceptation du plan de six mois bien que, jusqu'à présent, on lui ait fait la part très belle.

Mais il n'y a pas de raison pour qu'elle s'arrête en chemin, et elle a attendu l'invitation de M. MacDonald de prendre part à la Conférence pour faire valoir un peu plus les siens.

Le premier ministre anglais, dont on connaît les sympathies pour l'Allemagne, a tenu absolument à voir les délégués du Reich discuter les décisions de la Conférence. Pour lui, les nouveaux engagements de l'Allemagne ne doivent pas lui être imposés comme le traité de Versailles, mais elle doit les accepter à des conditions raisonnables. C'est sur ce point, dit-il, qu'il place les Allemands, vaincus et les autres vainqueurs.

L'effet de cette théorie est un encouragement pour le Reich à modifier sa position à Londres. Une fois le M. Strossmeyer fait remettre en question les premiers accords de M. MacDonald et de M. Herriot, et tout est à recommencer, on il doit, à son corps défendant, s'incliner devant ces accords, ce qui permettra à l'Allemagne de débiter, qu'elle n'est plus libre et de se débiter ainsi à ses engagements.

Il est à craindre que ce soit la dernière fois que la France se soumette à une telle situation.

Les trois puissances désignées pour le traité de paix, sans espoir de renouer les liens de la coopération, l'Angleterre, l'Amérique et l'Union soviétique, aux dépens desquelles nous aurons des milliards qu'elles nous ont emphyliques de recueillir en Allemagne.

C'est ainsi que, à la fin des États-Unis pour une dernière fois, la France peut et doit demander la part qui lui revient. C'est ainsi que, à la fin des États-Unis pour une dernière fois, la France peut et doit demander la part qui lui revient. C'est ainsi que, à la fin des États-Unis pour une dernière fois, la France peut et doit demander la part qui lui revient.

Il est à craindre que ce soit la dernière fois que la France se soumette à une telle situation.

## EXCURSIONS

## EST DU CANADA

CHOIX DE ROUTES Via  
Tous chemins de fer  
ou LAUS et CHEMINS  
DE FERVapeurs du  
Canadien PacifiqueVapeur de Fort William,  
Port Arthur, mercredi; Sa-  
medî à Port McNeill, et  
les jeudis à Owen Sound.QUATRE TRAINS PAR JOUR — ALLEZ  
ET RETOUR  
A TRAVERS LES ROCHEUSES  
"Le TRANS-CANADA Limité"  
AVEC LE CONVOI DES SUPERBES WAGON-LITS  
"STANDARD"Tout agent se fera un plaisir de vous donner pleins rensei-  
gnements et de vous faire un plan de voyage

PACIFIQUE CANADIEN

Un vétéran de Crimée  
louange "Fruit-a-tives"

LE MAJOR GEO. WALKER

Le major George Walker, qui est devenu une figure familière à Chatham, Ontario, est l'un des hommes qui affrontèrent la terrible mutinerie indienne. Voici ce qu'il dit: "Je suis un vétéran de la guerre de Crimée et de la mutinerie indienne et servis sous lord Roberts. La bataille dans les fureurs corpe-à-corpe et l'exposition constante aux intempéries furent de moi une malheureuse victime du rhumatisme, à tel point que mes jambes enflèrent, me mettant dans l'impossibilité de marcher. La constipation devint telle aussi que je fus dans un état affreux jusqu'à ce que je commençasse l'usage de 'Fruit-a-tives'. Ce remède ne dévra tant du rhumatisme que de la constipation. Aujourd'hui, je jouis d'une santé parfaite et n'ai plus ni rhumatisme ni constipation."

"Fruit-a-tives" est le célèbre remède aux fruits—jus de fruits intensifiés combinés avec des toniques—qui vous rend et vous conserve bien portant. 25c et 50c chez tous les marchands ou de Fruit-a-tives Limited, Ottawa, Ont.

riot protégé cependant du milieu où il peut.

"Pour le moment, la Conférence de Londres ressemble assez bien à un trébuchard où la France est engagée."

J. L.

BON RAPPORT  
DE LA BANQUE  
D'HOCHELAGA

Superbe Bilan

Nous venons de recevoir le premier état financier de la Banque d'Hochelaga, après sa fusion avec la Banque Nationale. On y note que l'actif total de la banque, dont le détail est donné ci-dessous, s'élève à \$119,094,096.33, soit une augmentation de \$1,000,000.00, soit une augmentation de \$1,000,000.00, soit une augmentation de \$1,000,000.00.

Le passif d'une banque envers le public se décompose en trois articles: les billets en circulation, les dépôts, les lettres de crédit. Le surplus entre le passif envers le public et l'actif total est la propriété des actionnaires de la banque.

Le passif d'une banque envers le public se décompose en trois articles: les billets en circulation, les dépôts, les lettres de crédit. Le surplus entre le passif envers le public et l'actif total est la propriété des actionnaires de la banque.

Le passif d'une banque envers le public se décompose en trois articles: les billets en circulation, les dépôts, les lettres de crédit. Le surplus entre le passif envers le public et l'actif total est la propriété des actionnaires de la banque.

A l'époque du retour de l'âge, toutes les femmes devraient  
prendre les

## PILULES ROUGES

Mme ALEXIS MERCIER,  
12, St-Denis, Valleyfield, P. Q.

Je souffrais d'anémie, d'engourdissements; j'avais souvent le vertige; il me semblait que tout tournait autour de moi et alors je n'osais pas marcher. J'avais aussi des sensations subites de chaleur ou des frissons. J'étais sans

énergie et nerveuse. J'ai pris des Pilules Rouges qui ont tout de suite amélioré mon état. J'ai bonne santé maintenant. Mme Alexis Mercier, 12, rue St-Denis, Valleyfield, P. Q.

A l'époque du retour de l'âge je suis devenue nerveuse; mes forces diminuaient et j'avais si peu d'aptitude au travail que je ne me reconnaissais plus. J'avais pris plusieurs remèdes qui n'avaient eu aucun effet apparent. Toujours je me sentais fatiguée, abattue. Les Pilules Rouges, que j'ai employées en dernier lieu, m'ont vite donné des forces et m'ont bien rétablie. Mme Fortunat Dufresne, 51, Chester, Woonsocket, R. I.

Les mères de famille font prendre à leurs fillettes des Pilules Rouges pour leur assurer une bonne formation.

Les femmes qui souffrent de maladies internes, d'anémie, etc., trouvent leur soulagement dans l'emploi des Pilules Rouges.

Celles qui craignent les troubles du retour de l'âge doivent recourir aux Pilules Rouges pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

CONSULTATIONS GRATUITES. Les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine donnent des consultations gratuites à toutes les femmes qui viennent les voir ou qui leur écrivent.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Prix, 50 sous la boîte. Si quelqu'un ne pouvait les trouver dans sa localité, nous les lui enverrions sur réception du prix.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, Limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

la laine, le bois, le papier, etc., et d'autres marchandises de consommation courante. En réalité, les prêts courants et escomptes ne sont ni moins bien garantis ni moins liquides que les autres valeurs formant l'actif d'une banque, puisqu'ils peuvent être immédiatement convertis en argent sur demande au gouvernement fédéral, qui remet aux banques de l'argent contre dépôt de billets, représentant ces prêts et escomptes.

Le passif d'une banque envers le public se décompose en trois articles: les billets en circulation, les dépôts, les lettres de crédit. Le surplus entre le passif envers le public et l'actif total est la propriété des actionnaires de la banque.

(A suivre page 3)

## DYSPEPSIE

«Votre appétit est pauvre? Vous êtes mal à l'aise après vos repas? Vous êtes sujet aux nausées, votre langue est blanche, vous avez mauvaise haleine, mauvais goût dans la bouche.

Après avoir mangé, vous avez envie de vous coucher, vous avez des douleurs au creux de l'estomac? Flatulences, gaz et attaques de bile vous ennuient. C'est la Dyspepsie.

Nous recommandons l'emploi des PAPSAG (tablettes antidyseptiques); soulagement immédiat.

Si vous prenez les PAPSAG aujourd'hui, votre guérison commencera aujourd'hui.

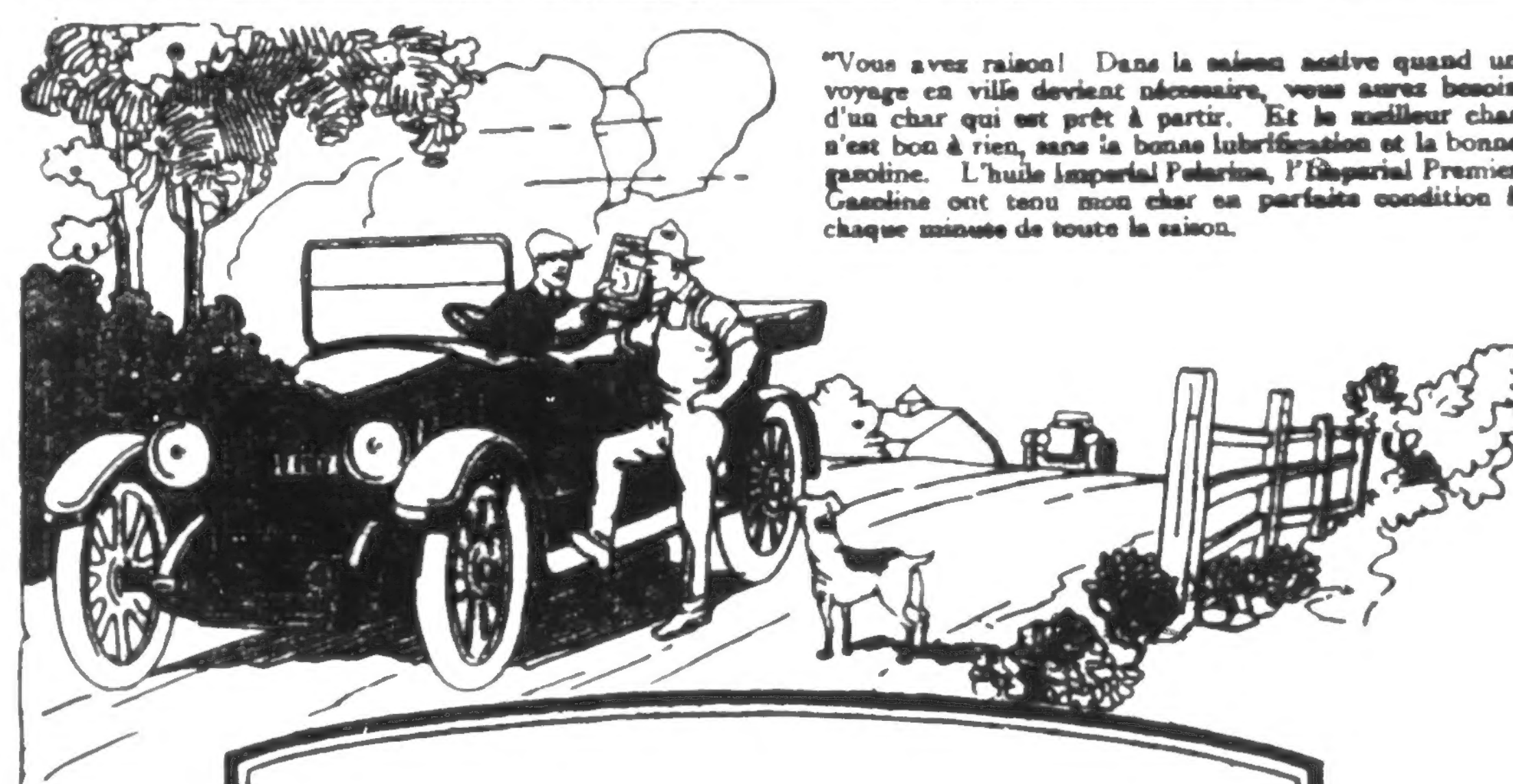
Chez tous les marchands de remèdes, à 50 sous la boîte, ou six pour \$2.50, ou envoyées par la poste, sur réception du prix, par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE Limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

## PATENTS

Envoyez dessin-photo ou modèle de votre invention pour recherche actuelle ou rapports gratuits concernant la possibilité de patente. La liste des inventions voulues par les manufacturiers est envoyée gratis sur demande.

LA CIE RAMSAY  
373 rue Bank, Ottawa

## PURITY FLOUR



"Vous avez raison! Dans la saison active quand un voyage en ville devient nécessaire, vous aurez besoin d'un char qui est prêt à partir. Et le meilleur char n'est bon à rien, sans la bonne lubrification et la bonne gasoïne. L'huile Imperial Polarine, l'Imperial Premier Gasoline ont tenu mon char en parfaite condition à chaque minute de toute la saison."

Service sur lequel on  
Peut se Fier

L'HUILE Imperial Polarine, assure un service sur lequel on peut compter en ce qui concerne son char. Elle donne la lubrification requise à chaque type de moteur et à chaque partie mobile. Elle permet à votre moteur de fonctionner silencieusement et sans secousses.

L'huile Imperial Polarine maintient sous toutes conditions d'opération la consistance requise pour contenir la compression et réduire l'usure elle brûle claire. L'Imperial Polarine établit et maintient la force motrice scellée entre le piston et les parois du cylindre. Sa consistance est une protection contre les hautes températures et la friction qui ruine les parties d'engrenage.

Voyez le Tableau des Recommandations Imperial Polarine où vous achetez votre huile. Ce tableau vous renseignera sur laquelle des trois marques décrites ci-dessous s'adaptent le mieux à votre char.

Six grandeurs-Bidons plombés de un et quatre gallons, barillets d'acier, demi-barils et barils. Achetez au baril ou demi-baril et économisez votre argent. Vendue par les meilleurs marchands partout au Canada.

IMPERIAL  
PolarineIMPERIAL POLARINE IMPERIAL POLARINE HEAVY IMPERIAL POLARINE "A"  
(Consistance claire moyenne) (Epaisse Intermédiaire) (Très épaisse)

UNE MARQUE SPECIALE PROPRE A VOTRE MOTEUR

## IMPERIAL OIL LIMITED

Energie Chaleur Lumière Lubrification  
Succursales dans toutes les villesWarrenite-Bitulithie Pavement  
"Best by Every Test"

Bitulithic &amp; Contracting Ltd.

601-602 Trust &amp; Loan Bldg.

173, Avenue Portage

Winnipeg, Man.

LE MEILLEUR SOUS TOUTS RAPPORTS

Nous possédons des licences dans les provinces

du MANITOBA, de la SASKATCHEWAN et de l'ALBERTA

pour constructions sous les patentes suivantes, et sollicitons des contrats pour constructions sous les mêmes patentes.

132,025—Pavés composites.  
136,149—Pavés.  
136,170—Méthodes d'entretien des surfaces de chemins.  
159,727—Composition des matières.  
162,673—Pavés.  
170,483—Procédés pour surfaces de rues et de chemins.  
170,785—Pavés composites et procédés pour les étendre.  
219,683—Structures et procédés pour chemins.  
234,247—Pavés composites.  
187,504—Compositions ou structures de pavés.  
201,011—Structures de "Concrete" hydraulique.

## LES PRODUITS

## CRESOBENE

Balsamiques — Antiseptiques — Germicides

Contre les toux chroniques et aiguës, les bronchites, laryngites, rhumes, grippe et maux de gorge.

SIROP, 25 sous — CAPSULES, 50 sous.

Envoyés par la maille.

CIE DES CAPSULES CRESOBENE, 274, rue St-Denis, Montréal

## MENAGERES

Pratique l'économie. Conservez les aliments. Vous aurez plus de pain et du meilleur pain si vous vous servez de

## PURITY FLOUR

(Telle que requise par le Gouvernement)

Licence Nos. 15, 16, 17, 18.

Employez-la dans toutes vos pâtisseries



La suie, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmites avec l'emploi de l'eau chaude et du

## GOLD DUST

Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article. 6c et plus gros paquets.

THE FAIRBANK COMPANY

MONTREAL

"Laissez les JUMEAUX Gold Dust faire votre travail."

## Il est Consolant d'avoir

l'assurance que vous pouvez obtenir un remède qui a fait ses preuves, parfaitement approprié à vos besoins. Toute femme affligée de maux de tête, mal de dos, langueur, nervosité extrême et profond abatement devrait essayer les

## Beecham's Pills

(Le remède qui se vend le plus au monde)

afin de voir la différence dans son état. En purifiant le système, elles assurent une meilleure digestion, un sommeil plus réparateur, des nerfs plus calmes, et confèrent le charme des yeux brillants, un teint rosé parfait et une humeur enjouée. Des milliers et des milliers de femmes ont eu le bonheur d'apprendre que les Pilules de Beecham sont recommandées et

Le Remède Infaillible des Familles

Préparées exclusivement par Thomas Beecham, St. Helens, Lancashire, Angleterre.

En vente partout au Canada et aux Etats-Unis d'Amérique. En boîtes de 25 cent.

## La Perfection en fait de Cigares

## OVIDO

HABANA

Filasse—Tabac de choix de la Havane.

Chaque feuille récoltée sur le sol cubain.

Enveloppe—Tabac Sumatra de choix qui conserve au cigare toute sa richesse d'arôme.

SPORTSMAN—CLUB SELECTIONS—DEMOCRAT

15c. 2 pour 25c. 10c.

PRIX UNIFORMES DANS TOUT LE CANADA



# BON RAPPORT DE LA BANQUE D'HOCHELAGA

(Suite de la 2e page)

que. Cette différence s'élève à \$11,421,585, soit \$5,500,000 de capital, \$5,500,000 de réserve et \$421,585 de profits non divisés.

Les banques fusionnées comptent maintenant 267 succursales, dont 217 dans le Québec. Leur situation financière, l'importance de leurs ressources et la prospérité de la province, où se concentre la plus grande partie des opérations, permettent d'envisager l'avenir avec confiance.

La Banque d'Hochelaga existe depuis cinquante ans. Au cours de ce demi-siècle, le Canada et d'autres pays ont traversé des crises financières et économiques nombreuses, sans que l'institution ait jamais cessé de se fortifier, d'accroître la sécurité qu'elle offre à ses déposants et de coopérer, d'une manière généreuse et raisonnée, au développement de l'agriculture, du commerce et de l'industrie. Par la fusion avec la banque Nationale, elle s'est attachée une nouvelle clientèle dont elle est fière, ainsi qu'un personnel excellent. Elle a étendu sa sphère d'influence dans des districts prospères où elle n'était pas encore représentée, et elle a contribué efficacement au

maintien de la stabilité financière et économique dont le Québec se vante à juste titre.

## SITUATION AU 1er JUIN 1924

- Argent, \$13,640,681.
  - Montant du par d'autres banques, \$5,008,826.
  - Obligations canadiennes des gouvernements et municipalités, \$27,826,544. (Comptes au-dessous de la valeur marchande).
  - Obligations publiques étrangères, \$2,355,483. (Comptes au-dessous de la valeur marchande).
  - Autres valeurs, \$1,365,091. (Comptes au-dessous de la valeur marchande).
  - Prête à demande, \$7,022,935. (Garantis par des titres d'une valeur marchande largement suffisante.)
  - Prêts courants et escomptes, \$53,986,911. (Déduction faite de toutes créances douteuses et des fonds de prévoyance).
  - Immeubles, créances hypothécaires et autre actif, \$1,761,635. (Comptes au-dessous de la valeur marchande).
  - Immeubles et mobilier de la Banque, \$5,511,819. (Comptes au-dessous du prix courant et de la valeur marchande).
  - Divers (valeur réalisable \$524,165).
- Actif total, \$119,004,096.
- Billets de la Banque, \$11,954,229.
  - Dépôts, \$95,102,107.
  - Divers, \$526,173.
- Passif envers le public, \$107,582,510.
- Passif envers les actionnaires (capital, réserve et profits non divisés), \$11,421,585.
- Passif total, \$119,004,096. (La Presse)

# ELLES LE DISENT A LEURS VOISINES

Les femmes disent entre elles comment elles ont été soulagées par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Woodbridge, Ont. — "J'ai pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham pour les maladies féminines. Je souffrais de maux de tête, de dos, douleurs entre les épaules et sous les omoplates avec sensations douloureuses de chaque côté. Parfois, il m'était impossible de faire mon ouvrage et j'étais très souffrante. Ma belle-mère me parla du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et j'en achetai immédiatement. Il m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes que j'ai pris et le recommande à mes voisines." — Mme Edgar Simmons, R.R.2, Woodbridge, Ont.

Dans presque chaque ville de ce pays, il y a des femmes qui ont été soulagées par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, dans le traitement de maladies particulières à leur sexe, et il leur fait plaisir d'en faire part aux autres femmes. Donc, si vous souffrez aussi, pourquoi ne pas donner un essai raisonnable au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Ce célèbre remède, dont les ingrédients médicinaux sont tirés de racines et d'herbes, prouve son efficacité pour des cas de ce genre, depuis cinquante ans. Partout, les femmes rendent témoignage sur les effets merveilleux du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

- Dépôts, \$95,102,107.
  - Divers, \$526,173.
- Passif envers le public, \$107,582,510.
- Passif envers les actionnaires (capital, réserve et profits non divisés), \$11,421,585.
- Passif total, \$119,004,096. (La Presse)

## CATARRHE

Le Révérend G. E. Gruber, de New Prague, Minn., écrit: "Le Novoro du Dr. Pierre a fait preuve d'une telle efficacité pour la guérison du catarrhe et pour une évacuation chronique des muqueuses que je ne puis pas en être assez reconnaissant. Ce merveilleux remède végétal m'a été connu partout et de tous." Ce populaire remède de famille est vendu directement, pas dans les pharmacies. Écrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.



**Rien n'égale le MINARD**  
TRIOMPHÉ DE LA DOULEUR  
pour les douleurs et congestions

La première chose à faire lorsque vous vous sentez mal, c'est d'appliquer du célèbre Liniment Minard. Il est merveilleusement efficace et agit immédiatement. L'éditeur d'un des meilleurs revues agricoles des provinces canadiennes, au cours d'une lettre qu'il nous adressait, dit: "Je dois dire que je ne connais plus de médicament qui a maintenu sa réputation depuis si longtemps que la fait le LINIMENT MINARD. Il a été le remède certain dans notre famille, aussi bien que vous nous le savez et il a servi à la guérison d'une douzaine de personnes malades."

MINARD LINIMENT CO. LIMITED  
Vermont, N.E. F5

NOUS AVONS un "home" splendide à St-Boniface bien décoré et propre que nous changerions pour une ferme d'environ 150 acres plus ou moins, dans une campagne française assez près de l'école et de l'église. Si vous voulez vendre, envoyez-nous les détails, ou bien venez nous voir.

J. J. SWANSON & CO.  
611 Paris Bldg. Phone A 6349

## HERITIERS DEMANDES

On cherche les héritiers disparus dans le monde entier. Beaucoup de personnes vivant dans une pauvreté relative, sont riches sans le savoir. Vous en êtes peut-être. Demandez-nous le livre "Index Missing Heirs and Next of Kin" contenant une liste authentique des héritiers disparus et des propriétés non réclamées, annoncées ici et ailleurs. L'index des héritiers disparus, que nous vendons, contient des milliers de noms qui ont paru dans les journaux américains, canadiens, anglais, écossais, irlandais, gallois, allemands, français, belges, suédois, indiens, coloniaux et autres, insérés dans ces journaux par des avocats, exécuteurs et administrateurs. Cet index contient aussi une liste des Courts de Chancellerie de l'Angleterre et de l'Irlande et une autre des dividendes non réclamés de la "Bank of England". Votre nom ou celui d'un ami peut être sur cette liste. Envoyez immédiatement \$1.00 (une piastre) pour ce livre.

INTERNATIONAL CLAIM AGENCY  
Dept. 894  
PITTSBURGH, PA. U. S. A.

LE DOCTEUR RITCHIE, dentiste, ouvrira un bureau le 1er mai dans le haut de la pharmacie de McRuer, 78 Provencher, St-Boniface.

# POUR VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE



## L'imprimerie est un Art

Dans l'imprimerie comme tous les métiers d'art il y a un cachet spécial à donner au travail. Cet art ne s'achète pas et surtout ne s'improvise pas, il s'acquiert après de longues années de travail. Il faut savoir donner à tel ou tel ouvrage, telle ou telle apparence; par exemple une carte d'affaire qui sera disposée comme un prospectus, ou une entête de lettre qui ressemblera à une affiche, non seulement ne frappera pas l'attention mais choquera l'œil. Il est reconnu qu'une annonce bien faite, une conception originale dans la confection d'un programme, ou d'un travail de fantaisie attire l'attention et rapporte des profits certains. Nous nous efforçons de donner à notre clientèle ce cachet dans l'exécution de leurs travaux et pour cela nous n'épargnons pas notre peine. Nos clients nous trouvent toujours prêts à leur faire des suggestions, ou faire des ébauches et nous garantissons une originalité parfaite dans la disposition typographique, une apparence luxueuse dans les couleurs et l'impression, et avec cela un service rapide et des prix convenables. Ceux qui ont bien voulu nous donner une commande d'essai dans le passé sont maintenant devenus nos meilleurs clients.

Ecrivez pour nos prix avant de placer vos commandes

## Nous ne spécialisons dans aucune ligne en particulier, mais nous satisfaisons dans toutes

ENTETES DE LETTRES BILLETTS DE TOMBOLA  
LISTE DE PRIX LIVRES PUBLICATIONS PROGRAMMES  
RELEVÉ DE COMPTE CARTES D'ADRESSES  
CIRCULAIRES AFFICHES ENVELOPPES FACTURES  
ET AUTRES TRAVAUX D'IMPRIMERIE

TRAVAUX POUR MUNICIPALITÉ  
ROLES D'ÉVALUATION LISTES D'ÉLECTEURS  
RAPPORTS FINANCIERS ET RÈGLEMENTS  
ET AUTRES FORMES DE COMPTABILITÉ



Les ateliers de notre imprimerie ont un outillage moderne permettant de donner à notre clientèle le maximum de satisfaction, des prix modérés et un service irréprochable.

# "LE MANITOBA"

42 Avenue Provencher,

St-Boniface, Manitoba

# Indispensables à tous les hommes sont les PILULES MORO



M. SAMUEL DUSSAULT,  
5, rue Elisabeth, Sorel, P.Q.

Je souffrais beaucoup d'é-lancements, de douleurs dans les reins et le travail que j'avais à faire me fatiguait beaucoup. C'est que mes forces s'étaient affaiblies et que je n'avais plus l'endurance d'autrefois. Certains jours je me sentais même si accablé qu'il m'était impossible de me rendre à mon ouvrage. Je suis allé voir un docteur, il m'a donné, à plusieurs reprises, des remèdes que j'ai pris; cependant j'étais toujours souffrant. J'ai ensuite, de mon propre gré, employé les Pilules Moro qui m'ont d'abord grandement tonifié; mes maux de reins ont peu à peu disparu et ma santé s'est rétablie. M. Samuel Dussault, 5, rue Elisabeth, Sorel, P.Q.

Ce n'est jamais le temps, pour un homme surtout, l'être malade, puisque la maladie est une grande entrave au bonheur et à la fortune. Ceci nous fait bien voir l'importance de conserver sa santé et de ne rien négliger pour la rétablir lorsqu'elle est atteinte de quelque façon. Les Pilules Moro sont indispensables à tous les hommes qui ont le souci de leur santé.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix 50 sous la boîte.

COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 274, St-Denis, Montréal.

POURVOYEURS  
DE

SA MAJESTÉ  
GEORGES V

## "CANADIAN CLUB" and Imperial WHISKY

SONT VENDUS SOUS UNE TRIPLE  
GARANTIE

Quant à la qualité	Quant à l'âge	Quant à l'authenticité
Par les manufactures à qui le nom et les marques de fabrique sont les articles les plus importants à leur actif.	Par le timbre du Gouvernement du Dominion sur la capsule de chaque bouteille.	Par le fait qu'ils peuvent se procurer et par des moyens légaux.

LISEZ L'ÉTIQUETTE SUR LA BOUTEILLE.  
LISEZ L'ESTAMPE DU GOUVERNEMENT SUR LA CAPSULE DE CHAQUE BOUTEILLE

DISTILLÉS ET EMBOUTILLÉS PAR  
HIRAM WALKER & SONS, LTD  
WALKERVILLE — ONTARIO

Distillateurs de Whiskies fins  
Depuis 1858

Montréal, Québec, St-Jean, New York, U.S.A.



## LE COIN DE LENINE

(Suite de la Page 1)

détruire les civilisations des autres depuis celles d'Égypte et de Babylone, de la Perse et de la Grèce, etc., en se cachant derrière une devanure indigène. „

“Ce qu'il y a de nouveau, du moins pour notre civilisation chrétienne-aryenne, c'est l'acceptation franche et confessée de ces déguisements à la lumière du jour. Jadis, à l'époque enviable de la “barbarie” du moyen-âge, le fait de se servir d'un nom faux constituait un crime; même à l'époque de notre jeunesse à nous, l'adoption d'un nom d'autrui servait d'indice, si non d'un crime, du moins de quelque chose de louche et de suffisamment suspect, pour que les services de sûreté de n'importe quel pays se jugeassent en devoir d'en tenir compte, et de “filer” les auteurs de semblables déguisements. Ces traditions si sages sont désormais reléguées dans les musées de cette histoire qui est “la maîtresse de la vie”... sans disciples.

“C'est ainsi que les corps diplomatiques de notre ère illuminée abritent avec une candeur touchante de simples criminels avérés échappés du bagne pour attentats de droit commun. Pour effectuer cette pénétration extraordinaire, il leur suffit de s'évader, d'assumer un nom faux et d'accumuler une série d'attentats faisant pâlir ceux qui leur valurent la première condamnation sous “le régime aveugle et tyrannique des Tsars”. Voilà les qualités nécessaires aujourd'hui pour avoir le titre d'ambassadeur et pour de l'extraterritorialité et de tous les autres privilèges accordés avec une profusion si grande aux représentations politiques des soviets. Voilà aussi le secret des succès diplomatiques des soviets: comme un vil bourgeois dépourvu et nu n'est pas en état de combattre le tchekiste armé jusqu'aux dents, de même un diplomate stupidement attaché aux “balivernes absurdes” de l'honneur, de l'éducation et de l'honnêteté, ne peut rivaliser avec un criminel de profession depuis longtemps affranchi de ces préjugés surannés.

“Cela posé, le reste va de soi. La bourgeoisie a plié l'échine et offre son cou à la hache des soviets. Elle s'est faite plus royaliste que le roi républicain, et dans la crainte de voir dévoilée sa propre lâcheté et son égoïsme myope, elle tâchera de couvrir sa nudité si laide avec des voiles depuis longtemps rejetés par les bolcheviks. Tandis que ceux-ci ne prétendent nullement aux titres surannés d'ambassadeurs et appellent leurs missions à l'étranger “représentations politiques”, l'Europe veut à tout prix leur attribuer le nom d'ambassadeurs et d'ambassades. Le malentendu est simple: l'Occident désireux de sauver la chèvre et le chou reconnaît les soviets et les fait entrer chez lui sous la puérile réserve de ne pas faire de propagande ni de s'occuper de politique. Les soviets répondent un “oui” très sage qui ne les expose même pas au risque de devoir confesser leur mauvaise foi: ce “oui” prévoit les “ambassades”, mais eux, ils envoient des “représentations politiques” dont le rôle est déterminé par leur appellation même. Ainsi, en cas de conflit ou un malentendu, les soviets pourront répondre, avec une bonne foi absolue, qu'ils n'ont jamais appelé leur mission une “ambassade” et que toutes les restrictions imposées n'étaient prévues que pour ces dernières.

“Il n'est pas moins curieux d'observer la...bonne volonté avec laquelle l'Occident se trompe soi-même en accueillant chez soi à bras ouverts les organisations internationales des soviets, qu'on veut toute ce coute caché sous le nom de la Russie. Ainsi, on reconnaît les soviets et l'on parle de la Russie. On leur remet les propriétés privées de la Dynastie Russe et de l'Etat Russe, mais on parle de la transmission légitime de tous ces biens au “gouvernement de la Russie”. Et l'on ne veut pas reconnaître ce que les soviets eux-mêmes ne tiennent guère à cacher, — qu'entre eux et la Russie il n'y a rien de commun. Par la suite, on jouera probablement la surprise quand la Russie qui fut, ou celle qui sera, relèvera ces actes illégaux et, forte de son droit juridique, rejettera tout ce qui peut constituer des engagements pour “l'Union des Républiques Socialistes des Soviets” mais non point pour la “Russie”.

“En vérité les crimes les plus monstrueux et les absurdités les plus énormes sont dictés par cet aveuglement volontaire. Tous les gouvernements qui ont établi des “relations normales avec les soviets”, leur ont défendu, comme nous l'avons indiqué, toute propagande.... On est heureux d'avoir trouvé une protection efficace des foyers bourgeois, d'avoir su séparer le Komintern (communisme international) du gouvernement des soviets, de façon que Troisième Internationale et Gouvernement de Moscou, ça fait deux.

“Avènement absurde et fatal!

“Pourquoi ne pas confesser la vérité? Pourquoi ne pas appeler de son vrai nom un fait dont la nature ne peut être changée par l'escamotage d'une fausse appellation? Comme le criminel évadé et déguisé sous un faux nom ne devient point un homme d'honneur en s'affublant du titre d'ambassadeur ou de représentant politique, de mé-

me la reconnaissance des soviets restera pour toujours une concession et une confession tragique du triomphe bolchevik dans le monde, quand bien même il serait voilé par des professions de foi contraires. En présence de ces faits qui donc pourra reprocher aux soviets la propagande effrénée qu'ils conduisent partout et dont ils ne peuvent s'abstenir? Il serait absurde d'opposer aux faits réels et à leurs conséquences logiques de vains souhaits irréalisables ou des divagations insensées. Ou bien la Russie officielle, la Russie-Etat, n'existe plus; et les gouvernements qui accordent aux soviets la reconnaissance “de jure” doivent l'accepter sans réserves; ou bien, comme nous le croyons, elle n'est pas encore complètement détruite; et alors il ne peut y avoir de pactes et d'ententes avec les assassins du peuple russe qu'ils renient, et qui tenteront d'assassiner aussi les peuples de l'Occident. En l'occurrence les compromis ne sont guères possibles. Voilà pourquoi la reconnaissance des soviets non seulement ne représente pas des “relations normales avec la Russie”, mais constitue l'élément essentiel pour les empêcher dans l'avenir.

“Nous insistons sur un point que personne ne pourrait sérieusement et honnêtement contester: en admettant chez soi les “représentants politiques” de “l'Union des Républiques Socialistes des Soviets”, on ne reconnaît nullement un nouveau régime d'un pays, mais on accorde le droit international de cité et la reconnaissance juridique à une organisation sans frontières nationales (ni territoriales ni ethniques) et qui, par cela même, prétend ouvertement à gouverner le monde. Cet acte implique l'acceptation de toutes les conséquences logiques qu'il comporte, en commençant par celle d'accepter la lutte satanique contre la foi et la civilisation chrétienne menée par le satanisme bolcheviste à travers le monde.

“Tous ceux qui ont reconnu cette “Union”, ne peuvent pas prétendre de lui faire changer de nature, ni attendre d'elle une action opposée au principe même de sa existence. L'Union est basée sur l'Internationale, elle tend à s'étendre dans le monde entier et possède des organisations qui réalisent universellement le programme établi. Ce programme est connu du monde entier; et les bolcheviks ne peuvent pas être accusés d'une activité clandestine! Ils agissent en pleine lumière du jour; ils ont proclamé la révolution mondiale et travaillent pour elle avec un succès indéniable. Ayant élevé l'assassinat et toutes les pires violences et fourberies au niveau d'un système de gouvernement, ils ont réussi pourtant à arracher la reconnaissance juridique et morale de plusieurs pays civilisés....

“D'ailleurs les soviets n'ont jamais prétendu être un gouvernement de la Russie; au contraire ils ont toujours professé ne pas avoir de patrie, être internationaux et se trouver géographiquement en Russie par pur hasard. Voilà pourquoi nous croyons nécessaire de répéter que la reconnaissance des soviets équivaut à la renonciation morale et juridique de la défense de notre civilisation; l'introduction des “représentants politiques” des soviets est une admission chez soi du principe révolutionnaire international et de ses organisations destinées à préparer l'annexion à l'Union communiste des autres Etats. Cette préparation a lieu désormais avec le concours actif des gouvernements qui ont accordé aux soviets avec leur reconnaissance, la protection matérielle et juridique de leurs Etats.

“Il faut être logique: le vol et l'assassinat, la destruction de tout bien moral et matériel universellement sanctionnés dans leur application sur le territoire de la Russie, ne peuvent plus être combattus ailleurs, car les lois fondamentales de l'humanité sont immuables et universelles.

“En reconnaissant les soviets, on ne fait, bon gré mal gré, que reconnaître et accepter le principe de destructeur de la civilisation. L'ayant fait, on perd le droit de combattre l'adhésion à ce principe des satellites toujours plus nombreux, car il est trop logique qu'un idéal international proclamé comme juridiquement et moralement acceptable, traduise en conquête matérielle son triomphe moral sur ses soi-disant adversaires.

“En effet, quel est le communiste qui pourra accepter logiquement que l'Internationale et le drapeau rouge le conduisent en prison, tandis que l'extraterritorialité et tous les autres privilèges sont devenus des prérogatives de ceux qui sont les représentants actifs et réels du même idéal? N'en tirera-t-il pas plutôt la conclusion logique et moralement justifiée, qu'en suivant les directeurs de la IIIe Internationale et en imitant dignement les crimes de l'Union des Républiques Socialistes des Soviets, il pourra, lui aussi, participer aux droits conquis par cette Union? Pour y aboutir, il ne faut que savoir convenablement organiser le massacre de la bourgeoisie dégénérée.

“Vous vous dites chrétiens, conservateurs, dévoués à l'ordre social; et vous reconnaissez cette “Fédération des Républiques Socialistes des Soviets” qui même dans son titre déclare être la forme politico-gouvernementale de la IIIe Internationale Rouge, du satanisme antisocial. Vous mentez donc à tout le monde, en commençant par mentir à vous-mêmes.

“C'est la force des choses, contre laquelle les subtilités des diplomates et les sophismes des autres habileurs ne peuvent rien.” A. H.

(Semaine Religieuse de Québec.)

## Remerciements

La famille Desjardins remercie de la façon la plus touchante pour les funérailles de leur regretté M. Victor. Elle apprécie de la façon la plus particulière l'attention que se sont imposés la famille La Virendre pour sa part, certains des membres pour être à l'attention de se joindre à présents aux dites funérailles.

## VOITURAGE D'ENFANTS D'ÉCOLE

Des soumissions seront reçues par le soussigné, pour le compte de la Commission du DISTRICT SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE No. 1188, jusqu'à huit heures P. M. de jeudi le 21 août 1924, pour la transportation depuis le premier septembre 1924 au 30 juin 1925, des enfants d'école de la Cité de St-Boniface, Manitoba, demeurant sur les parcours suivants ou aux alentours:

## PREMIER PARCOURS:

Voiture No. 1  
Partant du coin des routes Bourget et Youville, parcourant ensuite le chemin Dawson et après la rue Dugas pour aboutir sur la rue Archibald; ou au besoin suivre le chemin Dawson et la rue Marion.

## SECOND PARCOURS:

Voitures Nos. 2-3  
Partant de la maison de M. Arsène Poliquin au sud-est de l'ancienne école St-Isidore, suivant ensuite le chemin Springfield jusqu'à l'intersection de la route Dawson, et continuant sur cette route. Ceux qui fréquentent l'école King George seront laissés à leur retour.

## TROISIÈME PARCOURS:

Voiture No. 4  
Pour la transportation pendant les mois de décembre, janvier, février et mars d'enfants qui demeurent sur les rues Mission et McTavish. Chaque voiture pourra embarquer sur chaque parcours et aux alentours immédiats un nombre n'excédant pas vingt-huit enfants et les conduire soit à l'école Provencher ou à l'Académie Saint-Joseph pour les classes et les ramener par la même route après 4 heures de l'après-midi.

La Commission fournira les voitures nécessaires et les commissaires se réservent le droit de fixer un horaire qui devra être suivi par les conducteurs et au besoin pourra changer le parcours. Le soumissionnaire choisi sera tenu de signer un contrat suivant la forme adoptée par le Bureau d'Éducation et devra fournir une garantie personnelle au montant de \$250.00 pour chaque voiture.

Tout soumissionnaire devra marquer sur son enveloppe “Soumission pour voiture pour route No. ....” et indiquer la route choisie.

G. A. ROCAN, Secrétaire-Trésorier.

Saint-Boniface, Manitoba, le 4 août 1924

## INVENTIONS

“Protégées en tous pays”  
Si vous avez une invention à développer et à protéger, une marque de commerce à faire enregistrer, veuillez communiquer avec nous. Nous nous chargerons de faire pour vous les recherches nécessaires. Nous vous aiderons de nos conseils et nous vous donnerons tous les renseignements que vous désirerez.

PIGEON & LYMBURNER, AUTREFOIS PIGEON, PIGEON & DAVIS, ÉDITEUR “Power” MONTREAL

Shiloh's Cure  
SUCKLY STOPS COUGHS, CURES COLDS, BRONCHITIS, THROAT AND LUNGS, 25 CENTS

## Petites Annonces

50 SOUS PAR INSERTION

ON DEMANDE—à correspondre avec le propriétaire d'une bonne ferme à vendre. Mentionner le prix et détails. D. F. Bush, Minneapolis, Minn.

10 MILLIONS de marks allemands en billets de 100.000 et 500 couronnes autrichiennes pour \$1.00. Envoyés par la maille sur réception d'un mandat-poste. C. BROWNE 302 Rue St-Denis Montréal

## MUSIQUE

“Record Exchange”, Winnipeg — Disques usagés échangés à 20 pour \$1.00. Aussi disques neufs pour vieux. Disques de 20 langues différentes.

## Retenez votre Billet de CANNE HEURE

## L'Exposition de l'Empire Britannique

Vous vous assurez ainsi le confort que vous désirez.

Les agents du

## PACIFIQUE CANADIEN

vous réserveront avec plaisir vos billets de passage, prépareront vos passeports et vous donneront toutes les informations.

## Service de Train Absolutement Direct

Demandez à votre agent aujourd'hui PACIFIQUE CANADIEN

## J. O. BRUNET

Importateur de MONUMENTS FUNÉRAIRES

en marbre et granit, statues, etc.

Bureau et Atelier 346 Taché, St-Boniface

Rue face de l'Hôpital St-Boniface

Tél. M. 5325—Rex. Tél. M. 7196

## J. A. Desjardins

Entrepreneur de Pompes Funébres

14, rue Victoria — St-Boniface

Tél. N1467

Autres pompes funébres, mariages et baptêmes. Service jour et nuit. Auto-ambulance et accompagnement Canadien-français.

## J. M. RUSSELL

CONTRACTEUR ÉLECTRICIEN

Estimés fournis sur Demande

242 Avenue Taché

NORWOOD — MANTOBA

TELEPHONE N 1347

La Brevet “Lynch” — Dispositif — est garanti par les machines comme une garantie contre les incendies.

Le Tourisme au Pays de l'Islam et des Ruines Antiques

ALGERIE et TUNISIE

Pour plus de détails, adressez-vous à l'Agence de Voyage Jules Hone, 85, rue Saint-Jacques, Montréal.

LES AGENCES DE VOYAGE JULES HONE

Bureau-Chef: 85, Rue Saint-Jacques, Montréal

Correspondant: Hôtel Windsor, Montréal — 13 rue de Port, Québec